ናይ ሓበሬታ ወረቐት

ብዛዕባ መከላኸሊ ክታበት ኣንጻር ኮቪድ-19 (**Co**rona **Vi**rus **D**isease 20**19**)

– ምስ ቬክተር ክታበት –

መርገጽ፦ 02 ለካቲት 2021 (እዚ ቅጥዒ መግለጺ ብቀጻሊ ይሕደስ ኣሎ)

ስም ናይ'ቲ ክኽተብ ዘለዎ ሰብ፥
(በጃኻ/ኺ ይተሓተም)

ዕለት ልደት፦

ኮቪድ-19 እንታይ እዩ?

ኮሮና ቫይረሳት ብውሕዱ ን ልዕሊ ዓሰርተ ዓመታት ዝፍለጡ እዮም። ድሕሪ 2019/2020፡ ኣብ ምሉእ ዓለም ሓድሽ ኮሮና ቫይረስ ይዝዋወር ኣሎ፣ እዚ ድማ SARS-Coronavirus-2 (SARS-CoV-2) ዝበሃል ኮይኑ መልዓሊ ሕማም ኮቪድ-19 (Corona Virus Disease 2019) እዩ።

ካብቶም መብዛሕቲኡ ግዜ ዝረኣዩ ምልክታት ሕማም ናይ ኮቪድ-19 ደረቕ ሰዓል፣ ረስኒ፣ ሕጽረት ምስትንፋስ ዝጥቀሱ ኮይኖም ከምኡ'ውን ግዝያዊ ስእነት ናይ ምሽታትን ምስትምቓርን እውን ዝሓውሱ እዮም። ዋላ ሓፈሻዊ ስምዒት ሕማም ምስ ቃንዛ ርእስን መሓውርን፣ ቃንዛ ገሮሮ ከምኡ'ውን ሰዓል ብተሓከምቲ ይግለጽ እዩ። ተሓከምቲ ብዛዕባ ናይ ከብድን መዓንጣን ጸገማት፣ ኵልመት ከምኡ'ውን ሕበጥ ሊምፍታት ሳሕቲ ይሕብሩ። ብድሓር ክመጹ ዝኽእሉ ጉድኣታት ኣብ ስርዓት መትንታት ወይ መትኒ-ልባዊ ስርዓት ከምኡ'ውን ንውሕ ዝጸንሑ ኣከያይዳታት ሕማም ይከኣሉ እዮም። ሽሕ'ኳ እቲ ኣከያይዳ ናይ'ቲ ሕማም ዝበዝሕ ግዜ ቅልል ዝበለ እንተኾነ ከምኡ'ውን መብዛሕትኦም ሕሙማት ብምልኡ ዝሕውዩ እንተኾኑ፣ ክብድ ዝበሉ ኣከያዳታት ምስ ነድሪ ሳንቡእ ብፍሽለት ኣገባብ ሳንቡእ ክሳብ ሞት ክበጽሑ ዝኽእሉ እዮም።

ብተወሳኺ ምውጋድ ለበዳ ብምኽታል ሕጋጋት AHA + A + L (ርሕቐት ምሕላው፣ ጽሬት ምሕላው፣ መዓልታዊ ማስክ ምግባር፣ ናይ ኮሮና መጠንቀቕታ መተግበሪ ካብ ኢንተርኔት ምውርዳ ፣ ኩሉ ግዜ ምንፋስ) እቲ ክታበት ዝበለጸ ምክልኻል ካብ ሓደ ሕማም ይህብ እዩ።

ኣየናይ ክታበት ተኻፊሉ?

ኣብዚ ሕጂ ሰዓት ኣንጻር ኮቪድ-19 ንሕድሕድ ምክልኻል ኣንጻር ኮቪድ -19 ን ምለሽ ነቲ ለበዳን ዝኾኑ ሰለስተ ክታበታት ጸዲቆም ኣለው። እቲ ኮቪድ -19 ቬክተር ክታበት ኣብዚ ዝተመያየጠሉ(ኮቪድ -19 ክታበት AstraZeneca® ካብ AstraZeneca) ብመሰረት ዝተመሓየሸ ቴክኖሊጂ ብዘርኢ ምህንድስና ዝተሓደሰ ክታበት እዩ። ቬክተር ክታበታት ኣንጻር ካልኦት ሕማማት ዛጊድ ጸዲቑን ክዕገሱ ዝኽእሉን ውጽኢታዊ ምኳኖም ተራእዮም እዮም።

እቲ ዝተረኽበ ክታበት ብደንቢ ዝተጸነዐ ቫይረስ ክራባሕ ኣይኽእልን ንሰባት ድማ ኣይጎድእን። እዙይ ቫይረስ(ቬክተር ቫይረስ ተባሂሉ ዝጽዋዕ) ንስፓይክ ፕሮቲን ተባሂሉ ዝፍለጥ ናጸ ፕሮቲን ናይቲ ቫይረስ ኮሮና መዳዓዝያ ዘርኣዊ ሓበሬታ ዝሓዘ እዩ። እቲ ስፓይክ ፕሮቲን ብባዕሉ ዘይጎድእ እዩ።

እቲ ብቬክተር ቫይረስ ዝተጎዓዘ ሓበሬታ ድሕሪ ክታበት ኣብ ናይ ሰባት ጃኖም ዘይተወሃደ፣ ግና " ቀይሕ" ኣብ ዋህዮ(ኣብ ናይ ጭዋዳ ዋህዮታት ኣብቲ ዝኽተበሉ በታ ከምኡ'ውን ኣብ ፍሉያት መከላኸሊ ዋህዮታት) ከምዚ

ዝበሉ ዋህዮታት ባዕሎም ስፓይክ ፕሮቲን የራብሑ። እቶም ብዝተከተበ ሰብ ሰውነት ዝፍልፈሉ ስፓይክ ፕሮቲን ካብ ስርዓተ ምክልኻል ብያነ ከም ጓና ፕሮቲናት ይፍለጡ፣ ከም ውጽኢት ብእኡ ፍልይ ዝበሉ መከላኸሊ ዋህዮታት ክውለዑ እዮም፥ ጸረ-ኣካላት ኣንጻር'ቲ ስፓይክ-ፕሮቲን ናይቲ ቫይረስ ከምኡ'ውን መከላኸሊ ዋህዮታት ክፍጠሩ እዮም። እዙይ ብኽምኡ ዝከላኸል መልሲ ይፍልፍል።

እቲ ቬክተር ቫይረስ ድሕሪ ሓጺር ግዘ ይፈላለን ኣብ ሰባት ሰውነት እንደገና ኣየፈልፍልን። ብድሕሪኡ ተወሳኺ ቫይረስ ፕሮቲን(ስፓይክ ፕሮቲን) ኣይፍልፈልን።

እቲ ባእታ ክታበት ብኸመይ እዩ ዝወሃብ?

እቲ ባእታ ክታበት ኣብ ላዕለዋይ ምናት ጭዋዳ ክውጋእ እዩ። ንእኹል መከላኸሊ ክታበት እቲ ትሕዝቶ/ባእታ ክታበት ክልተ ሳዕ ክወሃብ ኣለዎ። ንቡቑዕ ክታበት ምክልኻል ኣብ መንጎ 1ይን 2ይን ክታበት ብ ኣብ ትካል ሮበርት ኮች ክታበት ጠጠው ዝበለ ኮሚቴ (STIKO) ካብ 9 ክሳብ 12 ሰሙናት ግዜ ኣፈላላይ ክህሉ ኣለዎ። ኣብቲ 2ይ ክታበት ልክዕ ከም ኣብቲ 1ይ ክታበት ዘሎ ማዕረ ዝኾነ ባእታ ክታበት ካብቲ ማዕረ ሰናዒ ክጥቀም ኣለዎ።

እቲ ክታበት ማዕረ ክንደይ ውጽኢታዊ እዩ?

እቲ ናይ AstraZeneca® ኮቪድ -19 ክታበት ክልኒካዊ ፈተናታት ድሕሪ ክታበት ኣብ 15 መዓልቲ ክታበት ምክልኻል ንክጅመር ይሕበር። ከም STIKO ለበዋ፣ ብመሰረት ግዚያዊ ናይ ሀዚ ብርኪ ፍልጠት፣ እቲ ክታበት ኣብ ሞንጎ ክልተ ክታበታት ዘሎ ካብ 9 ክሳብ 12 ሰሙናት ክፍለ ግዘ ካብ 18 ክሳብ 64 ዓመት ንዘለው ሰባት ኣስታት 70% ጽቡቕ ውጽኢታዊነት የቕርብ። እቲ መጽናዕቲ ሓበሬታ ዝስዕብ የርኢ፥ ካብ ኮቪድ-19 ምሕማም ኣብቶም ኣንጻር ኮቪድ-19 ዝተኸተቡ ሰባት ክሳብ 70% ካብቶም ዘይተኸተቡ ሰባት ዝወሓደ ኔሩ። እዚ ማለት፥ ሓደ ብባእታ ኮቪድ-19 ዝተኸተበ ሰብ ምስቲ መልዓሊ ርክብ እንድሕር ጌሩ፣ ብልዕል ተኽእሎ ኣይክሓምምን ማለት እዩ። እዚ መከላኸሊ ክታበት ንክንደይ ግዜ ከምዝጸንሕ ከምኡ'ውን እቲ ዝተኸተበ ሰብ ነቲ ቫይረስ ክዝርግሕ እንተዝኽእል ኣብ ሕጂ ግዜ ገና ኣይፍለጥን እዩ። ምኽንያቱ እቲ መከላኸሊ ብቐጥታ ድሕሪ'ቲ ክታበት ስለዝጅምር ከምኡ'ውን ኣብ ኩሎም ዝተኸተቡ ሰባት ስለዘይሰርሕ፣ ዋላ'ኳ እቲ ክታበት ዝተገብረ፣ እስኹምን ከባብኹምን ክትከላኸሉ ኣድላይ እዩ፣ ድሕንነት ሕጋጋት AHA + A + L እናተኸተልኩም።

ካብቲ ክታበት ብፍላይ መን እዩ ዝኸስብ?

ኣብዚ ግዘ AstraZeneca® ኮቪድ -19 ክታበት ኣብዚ ግዘ ን18 ወይ ካብኡ ንላዕሊ ዓመት ዝኾኑ ሰባት ፍቑዳት እዮም። ኾኑ ግና ኣብ መጀመርታ እኹል ነገራት ክታበት ንቀላብ ኩሎም ሰባት ስለዘየለው፣ እቶም ዝስዕቡ ሰባት ቅድም ክኽተቡ ኣለዎም፥ ብፍላይ ልዕል ዝበለ መጠን ረኽሲ ወይ ክሳብ ሞት ከብጽሕ ዝኽእል ኣከይዳ ኮቪድ-19 ዘለዎም ሰባት (ን ኣረገቶት ሰባት ማለት'ዩ)፣ ብሰንኪ ስርሖም በቲ ረኽሲ ናይ ምልካፍ ዕድሎም ልዕል ዝበሎም ሰባት፡ SARS-CoV-2 ዘለዎም ሰባት፣ ወይ ብሰንኪ ስርሖም ብፍላይ ምስ ናይ ኮቪድ-19 ዝተደንገቱ ሰብ ርክብ ዘለዎም ሰባት። ኣብዚ ግዘ ኣብቲ ውጽኢታዊነት ናህሪ ናይ AstraZeneca® ኮቪድ -19 ሕጽረት ልምዲ ስለዘሎ፣ STIKO ኣብዚ ግዘ ንልዕሊ 64 ዓመት ዝኾኑ ሰባት ንክክተቡ ኣይመክርን።

ክታበት ንመን ክወሃብ ኣይግባእን?

ኣብዚ ሕጂ ግዜ ገና ፍቓድ ናይ AstraZeneca® ኮቪድ -19 ክታበት ዘይተወሃበሎም ትሕቲ 16 ዘዕደመኦም ቆልዑትን መንእሰያትን ክኽተቡ የብሎምን። STIKO ኣብዚ ግዘ ንልዕሊ 64 ዓመት ዝኾኑ ሰባት ንክክተቡ ኣይመክርን፣ ምኽንያቱም ክሳብ ሀዚ ካብ መጽናዕቲ ነዚ ዕድመ ጋንታ ዝኸውን ኣብ ናህሪ ውጽኢታዊነት ብቑዕ ልምዲ የለን።

ረስኒ ዘለዎ ከቢድ ሕማም ዝሳቐ ዘሎ ሰብ (38.5°Cን ካብኡ ንለዓልን) ጥራይ ድሕሪ ሕውየት ክኽተብ ኣለዎ። ግን ሰዓል ወይ ቅሩብ ልዕል ዝበለ ዋዒ (ትሕቲ 38.5°C ዲግሪ) እንተሎ እቲ ክታበት ክግበር ይከኣል እዩ። ልዕለ ተኣፋፍነት ኣብ ገለ መባእታ ክታበት እንድሕር ኣሎ፣ ክኽተብ የብሉን፥ ዝኾነ ቁጥዐ/ኣለርጂ እንተዘለኩም ንሓኪም ክታበት ቅድሚ ምኽታብ ንገርዎ/ዋ ንላበወኩም። ድሕሪ 1ይ ክታበት ናይ ቁጥዐ ግብረ መልሲ (ኣናፊላክሲ) ዝነበሮ ሰብ ነቲ 2ይ ክታበት ክወሃብ የብሉን።

ለበዳ ምስ ሓድሽ ኮሮና ቫይረስ ኣብ ሕሉፍ 6 ኣዋርሕ ዝተረጋገጸሎም ሰባት፣ እዚኦም ንሕጂ ናይ ግድን ክኽተቡ ኣየድልዮምን። እዙይ ድሕሪ ቐዳማይ ክታበት ብኽለት ተረኺብዎ ንዝነበረ እውን ይምልከት። ኮይኑ ግና እንተድኣ ኣብ ሕሉፍ ብኽለት ነይሩዎ እቲ ክታበት ሓደጋ ከም ዘቓልዕ ማስረጃ የለን። ስለዚ፣ እዚ ቅድሚ'ቲ ክታበት ምፍጻም ዝኾነ ሕክምናዊ ኣድላይነት ሕጊ የለን ማለት'ዩ።

ናይ ምጥቃም ቬክተር ኮቪድ-19 ክታበት ኣብ ግዜ ጥንስን እዋን ምጥባውን ገና እኹላት ተመኩሮታት ኣይተቐረቡን።
STIKO ብሓፈሽኡ ክታበት ኣብ ግዜ ጥንሲ ሕጂ ኣይመከርን እዩ። ኣብ ሕድሕድ ጉዳያት ናጽላታት ንብርቱዕ ኣከያይዳ ሕማም ኮቪድ-19 ልዕል ዝበለ ረኽሲ ዘለዋ፣ ቅድሚኡ ሕማም ዝነበረን ጥኑሳት ክታበት ክቕርበለን ይከኣል እዩ። ቅድሚኡ ግን ውልቃዊ ዝኾነ ሓደጋ-ጥቕምን ገምጋም ክግበር ከምኡ ድማ ሰፊሕ መግለጺ ክቕረብ ኣለዎ።
እታ ኣደ ኣብ ግዜ ምጥባው ክታበት ትገብር እንተኾነት ነቲ ናጽላ ብርእይቶ STIKO ተኽእሎ ረኽሲ የብሉን።

ቅድሚ ክታበትካ/ኪ በጃኻ/ኺ እንተድኣ ናይ ምርጋእ ሕማም ሃልዩካ/ኪ ወይ ምርጋእ መድሓኒት ትወስድ/ዲ ኔርካ/ኪ ንዶክተርካ/ኪ ሓብሮ/ርዮ። ምስ ቐሊል ቅድመ ጥንቃቐታት ክትክተብ/ቢ ትኽእል ኢኻ/ኺ። ኮይኑ ግና ክታበት ኣብ ከምዚኦመወ ዝበሉ ሰባት ውጽኢታዊ ዘይክኸውን ይኽእል እዩ።

ቅድምን ድሕርን ክታበት እንታይ ክገብር ኣለኒ?

ድሕሪ ቅድም ዝተገብረ ክታበት ወይ ብካልእ ስሪንጋ ወነኹም እንድሕር ኣጠፊእኹም ኔርኩም ወይ ቀጥታዊ ቁጥዐ እንተዘለኩም፣ እዚ ነቲ/ነታ ሓኪም ክታበት ቅድሚ ምኽታብ ንክትነግርዎ/ዋ ንላበወኩም። ሽዑ ንሱ/ንሳ ድሕሪ'ቲ ክታበት ምናልበት ንነዊሕ ግዜ ክዕዘበኩም ይ(ት)ኽእል።

ካብ ካልኦት ክታበታት ብውሕዱ 14 መዓልትታት ግዜ ኣፈላላይ ክህሉ ኣለዎ።

ድሕሪ'ቲ ክታበት ኣዕሪኹም ከተጥንቅቑ ኣየድልየኩምን።

ቃንዛታት ወይ ረስኒ ድሕሪ ክታበት እንተዘለኩም ("ኣየኖት መልስታት ክታበት ድሕሪ ምኽታብ ከጋጥሙ ይኽእሉ፧" ረኣዩ) ንቃንዛ/ረስኒ ዘግዱሉ መድሃኒታት (ንኣብነት. ፓራሰታሞል) ክትወስዱ ትኽእሉ ኢኹም። ናይ ውልቀ ሓኪምኩም ብዛዕባኡ ክ(ት)መኽረኩም ይ(ት)ኽእል።

እንታይ መልስታት ክታበት ድሕሪ ምኽታብ ከጋጥሙ ይኽእሉ?

ድሕሪ ቬክተር ኮቪድ -19 ክታበት ስዒቡ ምስቲ ባ ኣካላትና ምስቲ መባእታ ክራኸብ እንከሎ ከባብያውያንን ሓፈሻውያንን መልስታት ከልዕል ይኽእል።

AstraZeneca® ኮቪድ-19 ክታበት፥ እቶም ብዝበዝሕ ዝተሓበሩ ግብረ መልስታት ክታበት ኣብ ክሳብ ሕጂ ክልተ ወርሒ ዝገበረ መዕዘቢ ግዜ እቶም ዝስዕቡ ኔሮም፥ ቃንዛ ኣብ መወግኢ ቦታ (ካብ 60% ንላዕሊ)፣ ድኻም ኣብ መውግኢ ቦታ፣ ቃንዛ ርእስን ጭዋዳን (ካብ 50% ንላዕሊ)፣ ቃንዛ መሓውርን ምንቅጥቃጥ ቁርን (ካብ 40% ንላዕሊ)፣ ረስኒን ቁርን(ካብ 30% ንላዕሊ) ስግድግድ ወይ ምትፋእ (ካብ 20% ንላዕሊ)። ብዙሕ ግዜ (ካብ 1%

ክሳብ 10%) ብዘዕባ ሓፈሻዊ ፍሮማይ ከምኡ'ውን ኣብቲ መወግኢ ቦታ ነድርን ሕማም ቈርበትን/ ኡርቲኮርያ ተሓቢሩ ኔሩ። ሓደሓደ ግዜ (ካብ 0.1% ክሳብ 1%) ናይ ምስሓይ ስምዒት ኣብቲ መወግኢ ቦታ ኣጋጢሙ ነይሩ።

እቶም ዝበዝሑ ግብረ መልስታት ኣብ እርግ ዝበሉ ሰባት ካብ ኣብ ንእስ ዝበሉ ሰባት ቁሩብ ሳሕቲ ይረኣዩ። መልስታት ክታበት ብዝበዝሕ ግዜ ቀሊል ወይ ማእከላዊ ይፍጸሙ ከምኡ'ውን ካብ ቀዳማየይ ክታበት ንላዕሊ ኣብ ድሕሪ'ቲ ካልኣይ ክታበት ቁሩብ ዝያዳ ይቐልቀሉ።

ኣሉታዊ ሳዕቤናት ክታበት ካጋጥሙ ዶ ይኽእሉ?
ምስ ኩሎም ክታበታት፣ ኣብ ብጣዕሚ ውሑድ ጉዳያት ከም ቀጥታ ኣላርጂክ መልሲ ንምድንጋጽ ሓዊሱ ወይ ካኦት ናይ ዝሓለፈ ዘይተፈለጡ ሳዕቤናት ብክፋል ክክልከሉ ኣይኽእሉን።
እንተድኣ ኣብዞም ዝስዕቡ ክታበት ምልክታት እቲ ብቀዳምነት ብቁልጡፍ ዝሓልፉ ከባቢያዊን ሓፈሻዊን መልሲታት ዝበልጽ ተቐልቂሎም፣ ስድራኻ/ኺ በዓል ሞያ ሕክምና ብተፈጥሮ ንምምኻኻር ኣሎ እዩ።

ጐድናዊ ሳዕቤናት ዋላ ባዕልኹም ክትሕብሩ ኣማራጺ ኣሎ፥
https://nebenwirkungen.bund.de

ንመወሰኽታ እዚ መሓበሪ ወረቐት'ዚ እቲ ሓኪም ክታበት ናይ መግለጺ ዝርርብ የቕርበልኩም እዩ።

ምልክታታት፥

ክታም ሓኪም	ክታም ናይቲ ክኽተብ ዘለዎ ሰብ (ወይ ናይቲ ሕጋዊ/ት ወኪል)

ወይ ክእለት ስምምዕ ናይ'ቲ ክኽተብ ዘለዎ ሰብ እንተዘየለ፥
ክታም ናይቲ/ታ ሕጋዊ ወኪል
(ሞግዚ/ት፣ ሕጋዊ ተሓታቲ/ት ክንክን ወይ ኣላይ/ት)

ትካል Paul-Ehrlich-Institut (PEI) መሕተት ብዛዕባ ተጻዋርነት መባእታታት ክታበት ንምክልኻል ኣንጻር እቲ ሓድሽ ኮሮናቫይረስ (SARS-CoV-2) ብናይ SafeVac 2.0 ዝብሃል ሞባይል መተግበሪ የካይድ እዩ። እቲ መጠይቕ ወለንታዊ እዩ።

Google Play App Store App Store Apple

ተወሳኺ ሓበሬታ ብዛዕባ ኮቪድ-19 ከምኡ'ውን ብዛዕባ ክታበት ኮቪድ-19 ኣብ ዝስዕብ ትረኽቡ

www.corona-schutzimpfung.de
www.infektionsschutz.de
www.rki.de/covid-19-impfen
www.pei.de/coronavirus

ሕታም 1 ትርጓም 001 (መርገጽ 02 ለካቲት2021)

እዚ መግለጺ ቅጥዒ ብናይ ጀርመን ቀጠልያ መስቀል (Deutsches Grünes Kreuz e.V.) ኣብ ማርቡርግ (Marburg) ብምትሕብባር ኣብ በርሊን (Berlin) ዝርከብ ትካል ሮበርት ኮኽ (Robert-Koch-Institut) ተሰሪሑ ከምኡ'ውን ብመሰል ደራሲ ዝተሓለወ እዩ። እዚ ቅጥዒ ጥራይ ንዘይንግዳዊ ጥቕሚ ዝዝርግሕ እንተኾይኑ ይፍቐድ እዩ፣ ጥራይ ሽዑ ናብ ካልእ ክመሓላለፍ ይፍቐድ። ዝኾነ ምስራሕ ወይ ምቕያር ፍቑድ ኣይኮነን።

in Kooperation mit

ሕክምናዊ ታሪኽ ንመከላኸሊ ክታበት ኣንጻር ኮቪድ-19 (Corona Virus Disease 2019) – ምስ ናይ ክታበት ቬክተር–

1. ንስኹም[1] ኣብዚ ሕጂ ግዜ ከቢድ ዝኾነ ሕማም ምስ ረስኒ ኣለኩም ዶ?፧

0 እወ 0 ኣይፋል

2. ንስኹም[1] ኣብ ግዜ እቲ 1ይ ክታበት ኮቪድ-19 ዝወሰድኩሙሉ፥ ድሕሪ ምውሳድኩም ናይ ኣለርጂ ግብረ መልሲ ኣማዕቢልኩም ኔርኩም ዶ?

0 እወ 0 ኣይፋል

3. ንስኹም[1] ሕዱራት ሕማማት ወይ ድኻም ምክልኻል ሕማም ሰብነት ኣለኩም ዶ ?(ንኣብነት. ብሰንኪ ኬሞቲራፒ ሕክምና፣ ንስርዓተ ምክልኻል ሕማም ሰብነት ዘዳኽም ሕክምና ወይ ብካልኦት መድሓኒታት)

0 እወ 0 ኣይፋል

እንድሕር ኣለኩም፣ ኣየኖት

4. ንስኹም[1] ናይ ደም ምርጋእ ጸገም ኣለኩም ዶ ወይ ንደም ዘቐጥኑ መድሓኒታት ትውስዱ ዲኹም?

0 እወ 0 ኣይፋል

5. ንስኹም[1] ቅድሚ ሐዚ ዝፍለጥ ናይ ቁጥዐ ግበረ መልሲ ሰብነት ወይ ኣለርጂ ኣለኩም ዶ?

0 እወ 0 ኣይፋል

እንድሕር ኣለኩም፣ ኣየኖት

6. ኣባኹም[1] ኣብ ሕሉፍ ብዝተገብረ ካሊእ ዓይነት ክታበት ናይ ቁጥዐ ኩነታት፣ ልዕል ዝበለ ረስኒ፣ ጉዳያት ምጥፋእ ወኒ ወይ ካልኦት ዘይንቡራት ግብረ መልስታት ኣጋጢሞምኹም ዶ ነይሮም?

0 እወ 0 ኣይፋል

እንድሕር ኣለኩም፣ ኣየኖት

7. ነተን ኣብ ክወልዳሉ ዝኽእላ ዕድመ ዝርከባ ደቂ ኣንስትዮ፡ ንስኽን[1] ጥንሲ ዶ ኣለክን እዩ ወይ ተጥብዋ ዲኽን?

0 እወ 0 ኣይፋል

8. ንስኹም[1] ኣብቶም ዝሓለፉ 14 መዓልትታት ተኸቲብኩም ዶ ኔርኩም፤

---

0 እወ 0 ኣይፋል

9. ዛጊድ ኣንጻር ኮቪድ -19 ክታበት ተቀቢሎም ድዮም**?**

0 እወ 0 ኣይፋል

እንተድኣ እወ፣ መኣዝን ኣየናይ ክታበትን ዕለት፡ ክታበት፡

(በይዘኦም ናይ ክታበት ካርዶም ወይ ካልእ ናይ ክታበት ቆጻሮ ዘረጋግጽ ክታበት ሒዞም ይምጽኡ)

[1]ምናልባት እዚ ካብቶም ሕጋውያን ወከልቲ ክምለሰ ዝኽእል እዩ

ውዕል/መግለጺ ስምምዕ ንመከላኸሊ ክታበት ኣንጻር ኮቪድ-19 (Corona Virus Disease 2019) – ምስ ናይ ክታበት ቬክተር –

ስም ናይቲ ክኽተብ ዘለዎ ሰብ (ስም-ስድራ፣ ቀዳማይ-ስም)፥

ዕለት ልደት፡-

ኣድራሻ፡-

እቲ ክኽተብ ዘለዎ ሰብ ስምምዕ ክህብ ዘይክእል እንተኾይኑ፣ ስምምዕ ምስቲ ክታበት ወይ እብያ ክታበት በቲ/ብታ ሕጋዊ ወኪል ክፍጸም'ዩ። ኣብ ሸዑ ጉዳይ ኣስማትን ሓበሬታ ርክብን ናይቲ/ናይታ ሕጋዊ/ት ወኪል እንተላይ ክሕበር ኣለዎ፥

ናይ ስድራ ስም፣ መጸውዒ ስም፡-
ቁ. ተሌፎን፡- ኢመይል፡-

ትሕዝቶ ናይ'ዚ መግለጺ ሰነድ ሓበሬታ ተረዲአ ኣለኹ ከምኡ'ውን ሰፊሕ ዝርርብ ምስ ሓኪመይ ክታበት ክካይድ ኣማራጺ ኔሩኒ።

- ዝኾነ ተወሳኺ ሕቶ የብለይን።
- ምስቲ ዝተመኽረ መባእታ mRNA ዘለዎ ክታበት ኣንጻር ኮቪድ-19 ተሰማሚዐ ኣለኹ።
- እቲ ክታበት እነጽጎ ኣለኹ።
- ንሕክምናዊ መግለጺ ዝርርብ ብግሉጽ እነጽጎ ኣለኹ።

ምልክታታት፥

ቦታ፣ ዕለት፥

ክታም ናይ'ቲ ዝኽተብ ሰብ

ወይ ክእለት ስምምዕ ናይ'ቲ ክኽተብ ዘለዎ ሰብ እንተዘየለ፥

ክታም ናይቲ/ታ ሕጋዊ ወኪል

(ሞግዚ/ት፣ ሕጋዊ ተሓታቲ/ት ክንክን ወይ ኣላይ/ት)

ክታም ናይቲ/ታ ሓኪም

እዚ ናይ ተዝካርን ስምምዕን ቅጥዒ ብናይ ጀርመን ቀጠልያ መስቀል (Deutsches Grünes Kreuz e.V.) ኣብ ማርቡርግ (Marburg) ብምትሕብባር ኣብ በርሊን (Berlin) ዘሎ ትካል ሮበርት-ኮኽ (Robert-Koch-Institut) ተሰሪሑ ከምኡ'ውን ብመሰል ደራሲ ዝተሓለወ እዩ። እዚ ቅጥዒ ጥራይ ንዘይንግዳዊ ጥቕሚ ዝዝርግሕ እንተኾይኑ ይፍቐድ እዩ፣ ጥራይ ሽዑ ናብ ካልእ ክመሓላለፍ ይፍቐድ። ዝኾነ ምስራሕ ወይ ምቕያር ፍቑድ ኣይኮነን።

ኣሰናዲ ቀጠልያ መስቀል ጀርመን e.V.፣ ማርቡርግ

ብምትሕብባር ምስ Robert-Koch-Institut፣ በርሊን

ሕታም 001 ትርጓም 002 (መርገጽ 02 ለካቲት 2021)